

LA BOURSE

Coture d'hier à Galatz	711
L'or	710
Lstg.	280
Francs	157 50
Drachmes	86
Marks	10 1/8
Leis	20 3/4
Levas	21 7/8

ABONNEMENTS

UN AN SIX MOIS

	Ltqs.	Ltqs.
Constantinople...	9	5.
Province.....	11	6.
Etranger frs....	100	frs....60

LE BOSPHORE

laissez dire, laissez-les blâmer, condamner, emprisonner, laissez-les pendre, mais publiez votre pensée.

PAUL-LOUIS COURIER.

3me Année. — No 808

MERCREDI

21

JUIN 1922

RÉDACTION-ADMINISTRATION

Péra, Rue des Petits-Champs, No 5

TELEGRAMME «BOSPHORE» PERA.

Téléphone Péra 2089.

Journal Politique, Littéraire et Financier

ORGANE FRANÇAIS INDÉPENDANT

Directeur-Propriétaire MICHEL PAILLARÈS

LE Numéro 100 PARAS

La Bulgarie jette le masque

Le travail sourd mais tenace, conforme d'ailleurs au caractère bulgare tel qu'il nous était apparu depuis le début de l'action en Macédoine, des fameuses bandes bulgares sous le régime turec, commence à se montrer au grand jour. Les déclarations de M. Stambolisky dont le *Bosphore* ne donnait hier malheureusement qu'une petite partie et certainement pas la plus importante et la plus significative, constituent comme une déclaration officielle de la politique nouvelle qu'entend désormais suivre la Bulgarie.

De même que l'Allemagne, la Bulgarie réclame une réduction de sa dette, que les Alliés n'ont cependant fixée qu'au plus bas chiffre et qui est loin de représenter tout le mal économique qu'a fait la Bulgarie dans les territoires des Etats voisins, et spécialement en Serbie, durant l'occupation de ces territoires après l'entrée des Bulgares dans la guerre générale.

M. Stambolisky, qui traitait de modéré ceux qui connaissent insuffisamment l'âme bulgare, parce qu'ils n'ont pas suivi toute la politique bulgare de ces dernières années, ne craint plus de préciser les buts qu'il poursuit. La Bulgarie

repris sa double politique, celle dont, semble-t-il, ne l'ont pas encore guérie tous ses malheurs derniers.

La Bulgarie lance à nouveau, d'une part, ses bandes armées sur les territoires qu'elle convoite

et, de l'autre, prépare par ses discours, ses mémorandums et ses campagnes de presse, le terrain à la discussion d'abord, à l'adoption ensuite, de ses revendications.

Nous connaissons le système. Il est éternel. Malheureusement pour la Bulgarie, la situation de l'Europe n'est plus ce qu'elle était avant 1914. Il s'est créé tout autour de la Bulgarie, une Petite Entente — petite, c'est une façon de parler — qui a désormais son mot à dire dans toutes les questions concernant les Balkans. Les trois gouvernements de Bucarest, de Belgrade et d'Athènes ont déjà fait remettre à Sofia, suivant une dépêche du correspondant particulier du *Bosphore* à Belgrade, une note attirant la sérieuse attention du gouvernement bulgare sur la situation grave qui pourrait résulter pour la Bulgarie, de l'incursion des bandes bulgares en territoire serbe, grec ou roumain. On sait que les Bulgares revendiquent également la Dobroudja. C'est un premier avertissement donné par des puissances

bien décidées à faire respecter le traité de Neuilly, au bas duquel la Bulgarie a apposé sa signature. Le fait que la Grèce est occupée en Anatolie n'a qu'une importance relative. Le mariage du roi de Serbie avec la fille du roi de Roumanie, a resserré encore les relations de parenté qui existent entre les trois cours de Bucarest, Bel-

grade et Athènes et les seules armées roumaines et serbes sont déjà amplement suffisantes pour maintenir en respect les Bulgares. Il n'empêche que le gouvernement grec, suivant une dépêche d'Athènes, prend de son côté toutes ses mesures pour assurer la sécurité de la frontière avec la Bulgarie. Les Bulgares doivent changer de système et de tactique. Le peuvent-ils et le veulent-ils? C'est là une autre question.

François Psalty

Voir en 2ème page l'article de M. A. de La Jonquière.

L'EPILOGUE DE L'AFFAIRE BOURLA

Le *Bosphore* a rendu compte longuement des audiences du procès de M. Bourla qui avait, il y a quelque mois au jardin du Taxis, blesé à coups de revolver sa femme dont il vivait séparé et qu'il avait trouvé attablée en compagnie de M. Gryparis, juge assesseur près le tribunal consulaire hellénique.

La sentence du tribunal anglais, condamnant M. Bourla à 3 ans de travaux forcés vient d'être ratifiée par le général Harington et signifiée à l'intéressé.

Nouvelles de Pologne

Varsovie, 10 T.H.R. — Les pourparlers en cours permettent de supposer la fin prochaine de la crise ministérielle, car le parlement décide de proposer Przaslawsky comme président du conseil.

Le journal russe «Zaswobodou», paraissant à Varsovie, apprend qu'un important mouvement insurrectionnel de propagande se dessine dans la région du Volyn, sous la direction du chef antibolchéviste Minonoff, qui occupa avec 8000 hommes la gare de Bourtourline.

L'Espagne renonce aux opérations militaires au Maroc

Madrid, 19. — Le Cabinet espagnol a décidé définitivement d'abandonner les opérations militaires au Maroc et d'y établir un gouvernement civil. (Radio-américain).

LES MATINALES

Mme Virginie, une voyante, chiro-mancienne et devineresse de grand renom a été dimanche cambriolée par des chenapans, comme une vulgaire petite bourgeoise. On lui a volé tous ses bijoux et près de 2.000 livres en papier-monnaie pendant qu'elle prenait le frais aux Iles des Princes. C'est là sans doute une aventure banale, comme il en arrive tous les jours au commun des mortels. En compatissant à la douleur de cette dame, je ne peux m'empêcher de déplorer qu'il ait fallu ce mauvais coup, pour nous prouver que la science divinatoire des spécialistes auxquels nous demandons de lire pour nous « dans l'avenir », ne les préserve pas eux-mêmes des catastrophes contre quoi ils s'entendent si bien à nous mettre en garde. Mme Virginie aurait vraiment pu s'occuper un peu de son horoscope aussi et prévoir une aussi fâcheuse suite. Je suis sûr que si elle s'en était donné la peine, elle aurait pris ses mesures pour détourner le mauvais sort qui menaçait sa petite fortune. Mais comment imaginer qu'une voyante est une femme comme les autres!

Pourquoi que sa science l'aide maintenant à découvrir les coupables!

Il faut espérer qu'elle aura recours au grand jeu pour se montrer à la hauteur de sa réputation. Et ce sera, même tardivement, une belle victoire sur la mauvaise chance, une satisfaction pour elle et une consolation pour sa fidèle clientèle dont la confiance est justement aujourd'hui légèrement ébranlée.

Vidi

LA RUSSIE ROUGE

Comment les Soviets entendent la liberté!

Moscou, 19 T.H.R. — Le journal *Petit* publie les conditions imposées aux avocats chargés de la défense des socialistes, dans le procès qui leur est intenté, interdiction absolue aux avocats étrangers de recevoir les avocats russes ou de leur rendre visite à domicile; interdiction à Vanderwilde d'accepter l'invitation du délégué britannique; interdiction de recevoir les délégués de la fédération syndicale internationale d'Amsterdam; interdiction de circuler et d'entrer dans les magasins sans être accompagnés de la police.

Les persécutions religieuses

Paris, 19 T.H.R. — Le comité de la Constituante Russe à Paris proteste contre les persécutions en Russie par un message disant que les persécutions contre l'Eglise Orthodoxe ont pris un caractère particulièrement menaçant; la terreur est extérieurement pour but de soumettre l'Eglise à la volonté du parti au pouvoir et la transformer au profit du bolchévisme.

Rome, 19 T.H.R. — L'*Osservatore Romano* cite un document indiquant que le Vatican intervint dès le 14 mai en faveur du patriarche orthodoxe Tikhon, et que le 7 juin, le cardinal Gasparri télégraphia directement à Lénine dans le même sens.

Le Vatican est disposé à acheter, pour soulager les affamés russes, les objets d'art, les laissant en dépôt entre des mains russes.

Des comitatjjs bulgares en Macédoine serbe

On mande de Salonique que des comitatjjs bulgares en grand nombre ont franchi la frontière serbo-bulgare du côté de Koumanova.

D'après des informations de Belgrade le conseil des ministres yougoslave a décidé de prendre à bref délai des mesures rigoureuses pour anéantir ces bandes. Le représentant serbe à Sofia a reçu l'ordre de faire une dernière démarche auprès du gouvernement bulgare pour déclarer que la Serbie tenait celui-ci responsable des actes des comitatjjs. (Proia)

Sofia, 19 T.H.R. — Répondant à la note des gouvernements grec, roumain, yougoslave se plaignant de la pénétration dans leurs territoires des bandes de comitatjjs, la Bulgarie affirme son désir de vivre en paix avec ses voisins et réclame une enquête internationale pour prouver sa bonne foi. Mais, elle ajoute qu'étant contrainte au désarmement complet elle ne peut s'opposer efficacement aux faits dont ils se plaignent.

EN ALLEMAGNE

Berlin, 19 T.H.R. — Le comité des garanties arriva.

Le onzième congrès des syndicats socialistes s'ouvrit aujourd'hui. M. Gerlach dans le «Welt am Montag» s'élève contre la nomination du capitaine de vaisseau Loewenfeld, un des dirigeants du coup d'Etat kappiste, comme commandant du croiseur Berlin allant en Amérique du sud. Il s'étonne que le gouvernement fasse représenter la République par une personnalité qui commet un crime envers elle.

Le *Chicago Tribune* est informé de Berlin que l'auteur dramatique Goering, dernier titulaire du prix Schiller a été arrêté pour vol de tableaux.

Paris, 19 T.H.R. — D'après une statistique officielle allemande, la «Badische Landeszeitung» écrit que pendant la guerre, 199 sous-marins allemands furent perdus ou détruits, dont 31 dans la mer du Nord, 43 dans les eaux anglaises, 56 dans la Manche et 12 à l'entrée de cette mer. L'estimation des alliés donne le chiffre de 203.

Berlin, 19 T.H.R. — On annonce de source allemande que l'incident du maréchal Hindenburg provoqué de suite la grève locale et non l'évacuation du territoire.

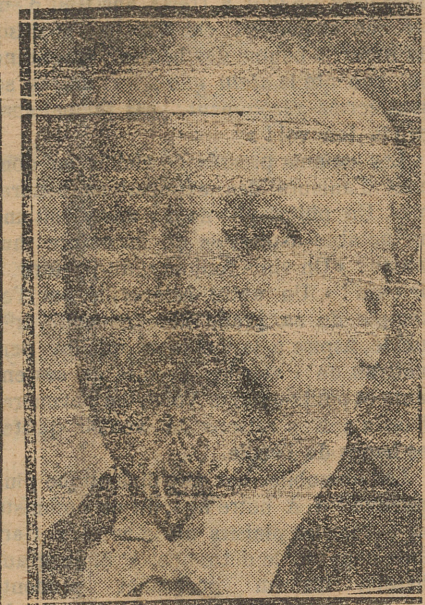
Au moment où un détachement de police, et de soldats français assurant l'ordre se retiraient, un inconnu lança une grenade blessant un soldat. Les soldats firent alors usage de leurs armes.

Le Reichstag aborda la discussion du projet de loi réglant le trafic des céréales provenant de la récolte de 1922.

Le voyage de M. Poincaré A LONDRES

Londres, 19 T.H.R. — L'Agence Havas télégraphie: M. Poincaré fut reçu partout avec grande sympathie, notamment par le nombreux public qui assistait au match de polo franco-britannique.

Ce matin, il assista avec le ma-



M. R. POINCARÉ

réchal Pétain, à un déjeuner offert par M. Lloyd George, et auquel assistaient tous les membres du gouvernement britannique.

A l'issue du déjeuner, M. Lloyd George et M. Poincaré s'entretenirent assez longuement.

Accompagné du maréchal Pétain, M. Poincaré déposa à Westminster une couronne sur la tombe du soldat inconnu.

Commentaires de journaux

Paris, 19 T.H.R. — Le *Temps* commente la cordiale réception faite à Londres à M. Poincaré qui qualifie lui-même cette politique «du cœur». Le *Temps* fait remarquer l'entente cordiale qui date

de 1904, et qui fut rendue impérieuse par l'augmentation progressive de la flotte et de l'armée allemandes. Ce danger donnait aux intérêts franco-anglais une convergence forcée.

Aujourd'hui, les liens sont bien plus forts, par suite de la lutte commune soutenue, mais, l'esprit français voit plutôt dans l'accord franco-britannique des conséquences lointaines au lieu d'un immédiat intérêt.

Le *Matin* dit: M. Poincaré paraît satisfait des premiers résultats obtenus par les conversations préliminaires de La Haye. Il proposera, dans un prochain conseil des ministres, d'autoriser les experts français à participer aux travaux des commissions.

En général, la presse française, à l'occasion du voyage à Londres de M. Poincaré, montre la nécessité du rapprochement des conceptions politiques franco-anglaises, et souhaite unanimement d'éloquents manifestations d'amitié entre les deux peuples, afin de faciliter aux hommes d'Etat les moyens de trouver un terrain d'entente. Toute la presse est convaincue que les divergences de vue actuelles ne résisteront pas à des explications directes et amicales.

Le *Petit Parisien* dit: Avant de quitter Paris, M. Poincaré déclara qu'il était disposé à causer avec M. Lloyd George, mais qu'il ne pouvait, en sa qualité d'invité, prendre aucune initiative.

Les journaux remarquent à ce sujet, la présence de l'interprète officiel auprès de M. Poincaré.

Londres, 19 T.H.R. — M. Poincaré fut l'hôte de M. Lloyd George à Downing Street et, plus tard, une longue conversation eut lieu, à laquelle assistaient lord Balfour et Sir Robert Horne.

NOS DÉPÊCHES

L'assemblée nationale siégera pendant le mois de juin Athènes, 19 juin

Il semble que l'assemblée nationale, en raison de la grande masse de projets urgents devant être votés avant la session d'octobre, est décidée à siéger durant tout le mois de juin. (Bosphore)

Le général Papoulas candidat aux prochaines élections

Athènes, 19 juin L'Eleftheron Vima assure que le général Papoulas a accepté de poser sa candidature aux prochaines élections en Etolo-Acarmanie. Il a déclaré qu'il collaborera avec le groupe de M. Jean Metaxas. (Bosphore)

Le centenaire de Canaris Athènes, 19 juin

Le roi a été reçu avec un grand enthousiasme à Chio. Hier a eu lieu le couronnement du buste de Canaris. Le roi et sa suite partent demain pour Psara. (Bosphore)

Une mission sanitaire grecque en Russie Athènes, 19 juin

La mission sanitaire qui doit se rendre en Russie pour distribuer des médicaments et des vivres aux Grecs de ce pays achève ses préparatifs de départ. (Bosphore)

Arrivées du prince de Galles

Londres, 19 T.H.R. — Après une absence de huit mois, le prince de Galles arriva à Plymouth. S.A.R. débarquera demain matin à la gare de Paddington, à Londres, à 3 h. 30 où il sera reçu par le roi, la reine et la famille royale et tous les ministres.

Les effectifs de l'armée américaine

Londres, 19 T.H.R. — Un télégramme du *New-York Herald* informe que le Sénat et la Chambre sont d'accord sur les chiffres des effectifs de l'armée nationale qui sera portée à 125,000 hommes.

Pour la bibliothèque de Louvain

Paris, 19 T.H.R. — Le comité national français de l'œuvre internationale de Louvain offrit un déjeuner aux ministres de l'instruction publique belge et français pour les remercier des quêtes faites par les deux pays pour la reconstruction de la bibliothèque de Louvain détruite pendant la guerre.

Les grèves aux Etats-Unis

New-York, 19. — Les leaders du parti travailliste des Etats-Unis ont déclaré qu'une grève d'un million de cheminots est inévitable dès le 1er juillet en Amérique, par suite de la promulgation d'un décret du conseil administratif des chemins de fer des Etats-Unis réduisant de 30,00,000 de dollars par an les salaires de tous les employés. (Leaflet Press)

La commission de désarmement de la Ligue des Nations

Paris, 19. — M. Viviani représentera la France à la prochaine réunion de la commission de désarmement de la Ligue des Nations qui sera tenue le 26 juin à Gènes. (Leaflet Press)

L'ambassade de Russie à Berlin

Berlin, 19. — La grande-duchesse Xénia de Russie a intenté un procès au gouvernement allemand revendiquant la propriété de l'ancien local de l'ambassade de Russie à Berlin qui était une propriété personnelle des Romanoff, ayant été acquise par le Tsar Nicolas 1er et non par l'Etat russe. (Radio américain)

M. CLAUDE FARRÈRE quitte demain Constantinople

(o)

M. Claude Farrère a été enchanté de l'accueil qui lui a été réservé à Ismid. Il ressort en effet des informations reçues au sujet des détails de la réception de l'écrivain français que rarement on a eu en territoire anatolien, l'occasion de voir pareille organisation de réjouissances et de solennités.

De retour à Constantinople, Claude Farrère a offert, hier, un banquet

L'écrivain français quitte demain notre ville par le Simplon Express, se rendant à Paris. Des dispositions sont prises par une commission présidée par Zia bey, préfet de la ville, afin d'organiser à l'occasion du départ de Claude Farrère une manifestation digne de toutes celles qui ont marqué son séjour à Constantinople. Un cadeau de valeur sera offert à l'écrivain, au nom de la ville de Constantinople.

Au kiosque impérial d'Ismid

Moustafa Kémal a prononcé au cours du «thé d'honneur» offert dimanche à Ismid dans le jardin du Kiosque impérial un long discours.

A M. Claude Farrère il a souhaité la bienvenue en termes émus.

Ce dictateur de l'Anatolie a relevé les qualités morales de l'écrivain turcophile en la personne de qui il a salué un des grands hommes qui honorent la France et l'humanité.

«Messieurs, la nation turque s'estime heureuse d'avoir conservé sa liberté, son indépendance depuis des siècles. Une nation qui a considéré l'indépendance comme une exigence vitale ne saurait vivre, ni ne vivra pas sans elle. La nation turque en dépit de sa misère et de la lutte terrible dans laquelle elle a été entraînée

a fait montre de capacités et d'aptitudes gouvernementales tant au point de vue de l'instruction publique qu'au point de vue économique, et à celui de l'organisation de grandes armées régulières (!) La grande assemblée nationale va achever avec succès la tâche historique qu'elle a assumée. Elle n'hésite pas un seul instant à rendre compte de tous ses actes par devant l'histoire et le monde civilisé, car elle sait devoir sortir entièrement victorieuse le front haut et serai. Si c'est une faute de soumettre à des mesures militaires des éléments nuisibles que les ennemis ont organisés, armés et incités à la révolte, des ennemis qui ont l'année dernière bombardé Inébol et il y a une dizaine de jours Samson. Les coupables doivent être recherchés non en Turquie, ni à Angora, mais à Athènes même (!) En ce qui concerne la question de l'exécution de l'enquête en Anatolie, peut-on concevoir un Etat indépendant qui tolère dans ses affaires intérieures l'intervention

Si l'on ne veut pas reconnaître ni faire reconnaître l'indépendance de la nation turque et de la Turquie, nous sommes profondément surpris de cette situation et attirons l'attention du monde entier

La grande assemblée nationale poursuit sa tâche historique avec succès, elle l'achèvera avec la victoire la plus éclatante (!) M. Claude Farrère a répondu.

L'Angleterre et les Etats-Unis

Londres 19. — En souhaitant la bienvenue à M. Taft qui avait déjà visité l'Angleterre en 1888, la presse anglaise fait remarquer que le droit civil anglais qui a été introduit en Amérique par les premiers émigrés est un des liens les plus fermes qui unissent l'Angleterre à l'Amérique. Dans les lois d'un pays se reflète le caractère de son peuple. Dans les principes qui sont communs à la loi anglaise et à la loi américaine réside la garantie historique la plus sûre que les deux peuples continueront à envisager d'un même point de vue moral leurs propres affaires comme les autres problèmes du monde.

Lord Balfour, le Lord chancelier, le Lord chef de justice, les fonctionnaires supérieurs du dit département et de la Cour suprême ainsi que les leaders du Conseil Royal ont assisté à un banquet offert la nuit dernière en l'honneur de M. Taft. (Leaflet Press)

"LA GRANDE ILLUSION"

Il n'est point question ici, comme on pourrait le croire, du livre fameux de M. Norman Angell, livre fameux à tous égards et, à commencer, au sens étymologique du latin *famosus*. Il s'agit du mirage financier qui transforme le charnier soviétique en une terre de Chanaan pour l'industrie et le commerce de l'Occident européen. En dehors de la fausseté de l'optique politique, cette chimère provient, ainsi que nous l'indiquions dernièrement, de l'erreur du calcul de base économique. Il serait même plus juste de dire d'une accumulation d'erreurs.

Quel est le problème à résoudre ? La reconstitution de l'Europe. Tout d'abord, la proposition part de prémisses absolument tendancieuses, sinon fallacieuses. En toutes choses on doit commencer par le commencement. C'est là une vérité à la Calino. Mais il paraît qu'en économie politique et financière, c'est le contraire. En l'occurrence, on prétend entreprendre la besogne par la fin. Le bon sens indiquait que dans cette affaire, le commencement était la Belgique et la France. Ensuite, on serait allé de l'ouest à l'est pour la reconstitution de l'Europe centrale, puis de l'Europe orientale. Ce plan, le seul rationnel, se recommandait de toutes manières. Premièrement, la reconstruction de la Belgique et de la France présentait, en soi, des garanties effectives infiniment supérieures à toutes celles qu'on offre à l'Occident au delà du Rhin ou qu'on promet au delà du Niémen. En second lieu, il était parfaitement possible d'intéresser à cette œuvre de reconstruction les puissances alliées et associées y compris l'Amérique.

La France, qui est le pilier de l'ordre social et moral en Europe, la France, le pays du travail et de l'épargne, reconstruite et ayant recouvré son équilibre financier, aurait, associée économiquement à la Belgique et à la Rhénanie, joué un rôle du premier ordre dans la reconstitution de l'Europe centrale, des pays danubiens et des balkaniques. La méthode préconisée, qui consiste à mettre la charrue avant les boeufs, c'est-à-dire à commencer par l'Oural et la Caspienne, avec les concours des ravageurs, des successeurs de Timour Leng, est plutôt faite pour achever de ruiner l'Europe qu'on prétend réédifier.

Quel doit être le résultat de la reconstitution de l'Europe, en général, et de la reconstruction de la Russie, en particulier ? Le rétablissement des échanges internationaux tel qu'il était avant 1914 ; l'écoulement assuré des produits manufacturés de l'Occident, ce qui mettra un terme à la crise industrielle de la surproduction et fera cesser le chômage qui en a été la conséquence. C'est ici qu'apparaissent nettement toutes les erreurs du calcul qui ne tient pas compte que l'Europe actuelle diffère essentiellement de l'Europe d'avant guerre, qu'elle est, en quelque sorte, un monde nouveau. Les balances commerciales d'antan ne sauraient être rétablies.

Il se produit un phénomène qui menace de rendre les échanges internationaux de plus en plus difficiles. Les nations appauvries par la guerre tendent à n'échanger entre elles que les matières premières qui leur manquent respectivement et à limiter leurs importations de produits fabriqués. Il est vrai que les pays peu industriels sont obligés d'organiser des échanges avec les pays de forte industrie et de payer avec les produits de l'agriculture ou de l'élevage les machines et les tissus qui leur sont nécessaires. Et

cependant, malgré la nécessité, même sur des bases, les échanges internationaux diminuent.

Au point de vue des échanges, la capacité de la Russie est nulle. Pour relever la production russe au niveau de celle de 1914, il faudrait des milliards et des années. Mais si, par miracle, la Russie était demain en état de reprendre ses communications avec l'économie européenne, en quoi l'industrie occidentale serait-elle plus avancée pour l'écoulement de ses produits ?

Considérons, par exemple, la Grande-Bretagne, le premier pays industriel de l'Europe. La diminution totale des exportations, en 1921, a été de 631 millions de Lstg. Dans ce montant, l'Allemagne, la Russie, l'Autriche, la Roumanie réunies figurent pour 8 millions (35 en 1921, contre 44 en 1920). La déperdition des exportations se chiffre ainsi dans ses grandes lignes : colonies et dominions, de 501 millions (en 1920), à 298 (en 1921) ; pays de l'Europe occidentale de 236 à 88 ; pays européens à change élevé, de 211 à 96. Soit pour ces trois groupes 566 millions sur 631. On voit donc le rôle plus que modeste des marchés de l'Europe centrale et orientale dans les fluctuations de l'exportation britannique.

D'après le *Board of Trade Journal*, les exportations calculées au taux en 1913, qui, cette année-là, avaient atteint 525 millions de Lstg — sur lesquels l'Europe centrale et orientale comptait pour 65 millions — ont baissé, en 1921, à 261 millions, dont 18 pour l'Europe centrale et orientale. Que si demain les relations normales étaient reprises avec ces contrées et que le marché russe fût ouvert tout grand, qu'en résulterait-il, au mieux ? Les exportations anglaises passeraient de 18 millions à 65. Réduction de 47 millions simplement sur le déficit de 261 — réduction bien maigre qui ne remédierait en rien à la crise industrielle et au chômage.

Ces chiffres sont la réalité ; le reste n'est que trompe-l'œil, songe-creux, illusion.

A. de La Jonquière.

Les Russes en Bulgarie

Un démenti bulgare

Sofia, 19. T.H.R. — Nous sommes autorisés par des milieux compétents de démentir catégoriquement la fausse nouvelle lancée par certains journaux concernant les prétendues persécutions russes en Bulgarie.

Les Russes continuent à jouir en Bulgarie comme par le passé d'une large hospitalité accordée à tous les réfugiés. Certaines mesures s'imposent contre quelques officiers de Wrangel pour assurer la tranquillité intérieure et les bonnes relations extérieures après la découverte de l'organisation wangeliste ayant pour but de s'immiscer aux affaires bulgares. Mais, ces mesures ne touchent en rien le souci du gouvernement bulgare d'alléger autant que possible le séjour à tous ceux qui lui ont demandé l'hospitalité à condition de se soumettre aux lois du pays.

Le roi Boris n'abdiquerait pas

Sofia, 19. T.H.R. — L'agence Bulgare dément la nouvelle que le roi Boris aurait l'intention d'abdiquer.

En quelques lignes...

— Milan, 19. T.H.R. — Le prix hippique du commerce de 100,000 livres a été gagné par Santoro.

— Ghalib Kémal bey, le représentant de la Sublime Porte à Stockholm qui se trouvait depuis quelques jours à Constantinople part aujourd'hui pour rejoindre son poste.

— Abdi Tefik bey, directeur du service de traduction de la direction générale de la presse d'Angora, qui se trouvait depuis un certain temps à Constantinople, est rentré à Angora.

— Paris, 19. T.H.R. — L'équipe Chiquito Cambo et l'équipe espagnole disputèrent le match de pelote basque. Les Espagnols furent vainqueurs par 65 points contre 61.

— Dantzig, 19. T.H.R. — Au cours du lancement du paquebot *Colombus* de 32,000 tonnes, aménagé pour le transport de 2000 passagers, le navire dévala du plan incliné et se renversa en arrivant sur l'eau.

Si vous le pouviez, voudriez-vous rajeunir ?

Un de nos confrères de Paris a récemment ouvert une enquête dans les milieux artistiques et littéraires en posant à ses correspondants la question suivante : « Si vous le pouviez, voudriez-vous rajeunir ? » La plupart des réponses ont été affirmatives.

Un coup de sonde en sens inverse vient d'être jeté par Mlle Suzanne Lacascade dans l'âme des enfants de Paris à qui elle a demandé : « Voudriez-vous vieillir plus vite ? » A première vue, le résultat de cette nouvelle enquête ne semblait pas douteux. L'idée que les années s'écoulent sont les plus belles de la vie est surtout répandue parmi les grandes personnes. Elle semble moins évidente à ceux qui sont précisément en train de savourer cette incomparable félicité. Un enfant accablé de menues obligations qui nous font sourire, mais qui lui sont douloureuses parce qu'elles sentent à la mesure de sa sensibilité, se fait donc bien excusable de vouloir s'évader de cette période de « dressage » pour jouir du bienfait de l'indépendance que les sages appellent le fardeau de la liberté.

Mais les enfants d'aujourd'hui sont plus sérieux que vous ne le supposez. L'enquête avait porté sur une cinquantaine d'écoliers de huit à treize ans. Luit d'entre eux seulement ont exprimé le désir de hâter la course des heures ; vingt-cinq ont accepté le *statu quo* ; les autres se sont écriés résolument : « O temps, suspends ton vol ! »

Les enfants pressés de vieillir en donnent d'ailleurs des explications honorables. Un philosophe de dix ans y voit une inéluctable aspiration de la nature humaine : « On aime toujours, dit-il, être à demain ! » Un autre émerveillé par l'exemple de sa grand-mère demeurée très lucide, aspire à la vieillesse qui lui permettrait de voir les avenirs de ses enfants et petits-enfants. Voilà, on l'avouera, d'assez nobles raisons de vouloir quitter les bancs de l'école.

Les immobiles ont une dialectique plus ingénue : « A notre âge, dit un optimiste à tous les plaisirs de la vie ! » Gardons-nous de le démentir. « Si je grandissais, dit un garçonnet prudent, il faudrait que je m'occupe de choses très ennuyeuses. » Et la petite Annette ajoute poétiquement : « Quand on est vieux, on est raisonnable, mais quand on est jeune, on court dans les bûches. »

« Quand on est vieux, déclare féroce-ment un « huit ans », on est roulé dans un petit fauteuil et on devient sourd. » Ne vieillissons donc pas trop vite. D'ailleurs, comme l'observe avec un sens pratique remarquable un jeune positiviste qui ne veut pas s'en laisser conter : « Quand on est grand, on est soldat et quand on est soldat, on risque de se faire tuer ! » Et dire qu'on ose accuser d'impérialisme un pays qui enfante d'aussi impitoyables logiciens !

« Si je vieillissais moins vite, dit un partisan de la marche arrière, je pourrais voir les nouvelles inventions. » La jeune génération est fière de son siècle et tient à bénéficier de ses progrès qui lui paraissent mathématiques. Un enfant affectueux refuse de vieillir pour jouir plus longtemps de la tendresse de ses parents, ce qui est une pensée jolie et délicate. Enfin, un sage refuse d'entrer dans le jeu idéologique puéril de ses maîtres et les rappelle sévèrement au sens du réel en leur disant : « On vieillit, mais on ne peut pas rajeunir ! » Et cette façon de poser la question préalable est une leçon pour les enquêteurs qui nous invitent à manoeuvrer par jeu la barre de quart de la machine à explorer les temps.

La « couvée nouvelle » semble posséder une précoce sagesse et une bonne santé morale. Elle paraît exempte d'un danger romantisme. On ne trouve en elle ni ambitions inquiétantes ni individualisme agressif. Songez qu'un seul enfant a fait la réponse attendue : « Quand on est grand on fait ce qu'on veut ! » Un seul enfant sur cinquante — c'est admirable ! — est tombé dans le piège et ignore encore que la destinée des pères est, au contraire, de faire ce que veulent leurs fils... — V.

LE KÉMALISME

DEVANT LES ALLIÉS

Par Michel Paillarès

L'entrée en scène du kémalisme. — Le traité de Sévres. — L'accord d'Angora. — Vers la paix d'Orient.

1 fort volume de 500 pages

En vente aux bureaux

du « BOSPHORE »

Prix 150 piastres

Plusieurs de nos lecteurs nous ont demandé des exemplaires du livre de notre directeur sur Le Kémalisme devant les Alliés.

Nous venons d'en recevoir de Paris un certain nombre. Nous les mettons volontiers à leur disposition.

EN ARMÉNIE

La situation

Le Djagadarmard apprend que le peuple de la mère-patrie suit avec un vif intérêt le mouvement d'assistance qui se manifeste dans les colonies arméniennes à l'étranger. Les délégués arméniens arrivés à Erivan avec les envois du H.O.M. ont reçu un accueil très cordial, la situation est plutôt normale, malgré la misère qui sévit dans le pays. Avec 30 livres turques par mois on peut vivre fort convenablement à Erivan. Le gouvernement a émis des coupures de 5 et de 25 millions de roubles.

La monnaie géorgienne s'améliore par contre, par suite du développement du commerce. L'Arménie est par contre obligée d'importer sans cesse sans pouvoir rien exporter pour subvenir aux besoins illimités du peuple.

La constitution de la fédération des Républiques du Caucase n'a donné jusqu'ici aucun résultat pratique.

L'ascension du Mont Ararat

Les arrangements concernant l'ascension du Mont Ararat qui doit avoir lieu au mois de septembre ont été déjà précisés avec le gouvernement turc. C'est M. Ernest Sheddak de la Seizick Firm Corporation des Etats-Unis qui entreprendra cette ascension. Il sera accompagné par des guides indigènes et par des délégués du comité de secours américain. Une autre série de films sera ensuite prise de l'Arménie, ainsi que du district de Darachichak, la vallée des fleurs, lûcée dans le *Kubajal* d'Omair Khayam. M. Sheddak est attendu à Erivan le mois prochain. Cette tournée sera placée sous la direction du capitaine Thomas Mills qui avait été l'année dernière engagé par le comité de secours fonctionnant dans ce district.

Brevet supérieur de l'enseignement primaire

Ambassade de France

23 juin 1922

Appel 8 h. 30.
Ecrit 23 juin 1922. — Appel 8 h. 50.
Composition française de 8 h. à 12 h.
Arithmétique de 14 h. à 16 h.
Langues vivantes de 16 h. 15' à 18 heures 15'

24 juin 1922
Sciences physiques et naturelles de 9 h. à 11 h.
Préparation de l'admissibilité à 19 heures 30'

La question des fonctionnaires

La commission ministérielle chargée de l'étude de cette difficile question vient de terminer ses travaux en adoptant le système du congé obligatoire. Conformément au projet élaboré, les fonctionnaires qui en nombre assez important seront mis en congé recevront leur traitement entier mais la moitié seulement de leur indemnité de vie chère. On assure que ce projet sera mis en vigueur à partir du 1er juillet et prévoit une réduction de 50 0/0 sur les cadres actuels des divers départements.

Chaque ministre serait invité à constituer une commission qui, sous la présidence du ministre, veillerait à l'application des dispositions du futur décret. Le conseil des ministres sera incessamment saisi de cette question.

Le concert de M. Chah-Mouradian

M. Chah-Mouradian, l'éminent ténor arménien, 1er prix du Conservatoire et de l'Opéra de Paris, nous a fait vivre, dans l'après-midi de dimanche au théâtre des Petits-Champs deux heures trop courtes d'un art supérieur.

Une salle archicomble, un public enthousiaste, ont fait au brillant artiste un accueil triomphal.

La voix de M. Chah-Mouradian est d'un timbre moelleux, très expressive, aux modulations aisées. Elle vibre sur tous les registres et est aussi admirable dans les « *moendos* » que dans les tessitures aigües.

Ces belles qualités furent mises en relief notamment dans la *Déception* de Tchakowky, œuvre délicieuse superbement interprétée. Les chansons populaires arméniennes *Aror Dadrag*, *Der Guelzo*, ainsi que la chanson patriotique *l'Arménie* (Hayastan) savamment harmonisées par l'illustre père Gomidis, et M. Mouradian mit toute son âme, soulève- rent des tonnerres d'applaudissements. Il a été trois fois rappelé sur la scène à l'interprète avec une science par faite des nuances, l'heure *exquis* de Reynaldo Hahn, la *Romance orientale* de Rimsky-Korsakoff, l'*Arioso* de Léo Delibes et le *Largo* de Handel. Dans ces deux derniers morceaux, M. Chah-Mouradian était accompagné par le talentueux violoniste Fishberg dont la technique ne connaît plus de secrets et par l'excellent pianiste Kogell qui s'est une fois encore affirmé un parfait artiste.

M. Fishberg a exécuté avec une élégance sobre, de la virtuosité et du brio à *Tarentelle* de Sarasate, le *Caprice viennois* et le *Tambour chiots* de Kreisler.

Nous sommes reconnaissants à M. Chah-Mouradian et à ses partenaires de nous avoir offert un régal musical d'une telle qualité.

Mme BASSARABO en Cour d'Assises

Le défilé des témoins continue

Un stratège

Le lieutenant-colonel Rousset, la démarche allière, vient déclarer sur un ton de commandement qu'il a personnellement connu M. Paul Jacques, et qu'il ne croit pas à son suicide.

Paul Jacques fut-il empoisonné ?

Il n'est pas le seul de cet avis car successivement Mme Chabrière, qui fut la concubine des époux Jacques, Mme Duval, leur épicière, M. Lemoine et sa femme, qui fut leur bonne affirment que feu Paul Jacques leur exprima ses craintes d'être empoisonné par sa femme.

Mme Lemoine. — En outre, j'affirme que Mme Bassarabo trahissait son mari.

M. de Moro-Giafferi. — Sur quels faits basez-vous votre conviction ?

Mme Lemoine. — Parce qu'elle est partie seule avec un monsieur dans une voiture (Rires.)

Après le voile

Mme Bassarabo. — J'aimais mon mari Paul Jacques. Cependant, j'ai subi de sa part toutes les offenses. Il m'a coûté 2,000 francs dans mon manchon que je destinai aux artistes du Théâtre des Arts qui devaient interpréter mon œuvre.

Après le Voile. Il a fait cela avec l'espoir que la répétition générale n'aurait pas lieu et que mon nom ne paraîtrait pas dans la presse.

Alois, j'ai brisé son secrétaire avec une hache pour reprendre mes 2,000 francs.

Un sanglot étroit sa voix. Quelle admirable comédienne ! Elle crie d'une voix rauque : « Mon mari était déshonoré. J'ai répandu de l'eau bénite sur son corps. »

Deux questions embarrassantes

M. Manbel. — L'officier de plume de Bassarabo a-t-il été brûlé ?

Mme Bassarabo. — Je l'ai dit au temps où je m'accusais, mais je nie maintenant. Mon mari n'aimait pas les oreillers de plumes.

Intermède patriotique

Mme Bassarabo, qui change de sujet avec aisance, soulève un incident au sujet de la déposition écrite du docteur Gratien.

Ce médecin, qui est installé à Mexico, aurait été le complice de son mari pour réformer et aggraver frauduleusement des conscriptions françaises. Grand discours patriotique : « Le kronprinz, clame-t-elle, avec la glorieuse armée française qui, victorieusement, résistait de la Somme à la Champagne, aurait traversé la terre ; il l'a dit. »

La dactylo

Après un quart d'heure d'entracte, au milieu d'un très vif mouvement d'attention, M. le Cazenave, en tailleur noir, brousse robe, toque en paille, revient à la barre.

On se souvient de l'incident du coup de téléphone, qui s'était produit la veille.

M. Manbel. — Ma question est précise. Avez-vous, le matin du 31 juillet, téléphoné en riant à M. Bassarabo ?

M. Cazenave. — J'ai répondu en riant à ma sœur qui me téléphonait.

M. de Moro-Giafferi. — Je ne doute pas de l'affirmation du témoin, faite sous la foi du serment. Votre sœur n'a-t-elle pas souffert ?

M. Cazenave. — Oui, elle attendait un bébé.

M. de Moro-Giafferi. — A-t-elle le téléphone chez elle ?

M. Cazenave. — Non.

M. de Moro-Giafferi. — Donc elle a été sortie bien que souffrante. J'en tiens, au moment voulu, des conclusions.

ECHOS ET NOUVELLES

COMMUNAUTÉ ARMÉNIENNE

Une cérémonie funèbre a été célébrée dimanche au cimetière arménien d'Erivan-Capou à la mémoire des 20 martyrs hinchakistes exécutés en 1915 par le gouvernement turc unioniste sur la place de Bayazid. Une grande affluence de fidèles avait tenu à assister à cette commémoration.

Une autre cérémonie a été le même jour célébrée dans la cathédrale de Coom-Capou en commémoration des martyrs tombés sur le champ d'honneur dans la lutte héroïque de Chabir-Karashissar.

M. O. Amadouni et S. Karian ont respectivement au nom des partis tashnakiste et social-démocrate exalté la vaillance de ce héros.

Une conférence a été faite dimanche dans la salle de la Bibliothèque nationale arménienne, sous la présidence de Mgr Monchéghe à l'occasion de la réunion représentative du parti démocratique libéral. Les représentants des divers partis, les délégués des corps constitués et ceux de la presse y avaient été invités.

Voyage d'unioniste

Kutchik Talaat bey, ex-membre du ségé central de l'Union et Progrès est arrivé à Constantinople.

Départ

Selon le *Yeni-Chark*, le vice-consul de Etats-Unis d'Amérique est parti pour Angora afin de régler certaines affaires.

Service Météorologique du C.O.F.C.

Bulletin du 20 juin à 18 h

Compte rendu de la journée du 20

Pression atmosphérique à 0 degré et au niveau de la mer : 756 mm 8.

Tendance : hausse puis baisse.

Vent au sol : N.N.E. moyenne : 2 m. à la seconde.

Vent des nuages à 1000 mètres : W.S.W. moyenne : 5 m. à la sec.

Températures de la journée : maxima : 28 ° ; minima de la nuit : 20 °.

Visibilité : bonne ; moyenne 30 km.

Humidité : faible.

Mer : calme.

Régime : interféré.

Temps : chaud et sec, ciel était à 14 couvert.

Prévision pour la journée du 21

Vent au sol : N.E.

Températures probables : maxima 30 ° minima 19 °.

Observations générales : beau temps, pas de changement sensible.

Les Turcs en Europe

Le Djagadarmard apprend que les hommes politiques turcs de Paris, ont tenu, le 15 juin une réunion et cette ville sous la présidence de Ferid bey, le représentant du gouvernement kmaliste. Les délibérations ont porté sur la question turque et sur les dispositions actuelles de l'Europe. Au cours de cette réunion un nouveau projet a été élaboré au sujet des directives que doivent suivre désormais les politiciens turcs en Europe.

Ministère des finances

Le ministère des finances a donné l'ordre à la direction des allocations personnelles de servir à partir de demain aux veuves et orphelins les appointements arriérés de février.

Le gouverneur général d'Adana Hadji Adil bey, ex-président du Parlement unioniste de Constantinople a été nommé gouverneur général du vilayet d'Adana.

La rage

Les cas de rage ont diminué par suite des mesures prophylactiques prises par le public de Consople et par les autorités. A l'heure actuelle 63 chiens, 8 chats, un ours, une chèvre et un agneau se trouvent en observation à l'Institut antirabique. Actuellement 149 personnes sont en traitement. Un agent municipal occupé à tuer les chiens enragés a été mordu par l'un d'eux et se trouve lui aussi en traitement. La rage s'est également manifestée parmi les rats et les souris.

Arrivées et départs

Par le s/s LEOPOLIS du Lloyd Triestino en ligne Constantinople Batoum, voie Anatolie, sont partis de notre port :

S.E. le gouverneur Rached pachy et famille, Marmarouk Aded Hadji Monstafa Hani Chelik effendi, M. le directeur général de la douane de Samsoun Has-an Chelik bey, M. Mahmud Djel Isadin, Kotchouk Aded Tefik bey, Ahmed Talaat effendi, M. Silvio Lottini, M. Albert Baracos M. Heinrich Amos, M. Rza M. Husein Khan, Sadour Kiaz m, M. Mekish k. Miklatza, M. Georges Papadopoulos et famille, M. A. Veli, M. Hamed Rauf bey, Sait Said effendi, Fahri Mahmud Mustafa effendi et famille, M. Meroni, M. Enilio Saldari, M. Jacob Messejashim, Ali Asker Bekof, etc.

Par le s/s *Merano* du Lloyd Triestino, desservant la ligne Trieste-Constantinople-Alexandrie (voie Syrie) sont partis de notre ville :

Husséin Avni bey, Djémal Husséin effendi, M. Ad. Fictime Djémal, Izzet Ismail effendi, M. Az k. Zed' Izzet, M. Ad. Aicheh Mehmed, M. Mustafa Mehmed, Hafuz M. Hamed Emin et M. Ad. Sadie Hourie Ali effendi et famille, M. H. Chakarani. Mme Maria Econon et famille, M. Kiraco Campipa, M. Emmanuelle Zamio, M. Abbas Abdel Djelle, M. Calender Otman etc. etc.

Société Impériale de Médecine

La prochaine séance aura lieu en octobre. Un avis ultérieur fixera la date et l'ordre du jour.

Un garden-party au Summer-Palace à Thérapia

Par les soins de la Ligue Civique du Ben Public, un « garden party » sera organisé au Summer-Palace à Thérapia, le vendredi 30 juin prochain de 4 à 8 heures de l'après-midi au profit de l'école des mineurs à Haidjogiolu. Le prix des billets d'entrée est fixé à Ligs. 1 1/2, de sorte que tout le monde pourra contribuer à assurer le fonctionnement et la bonne réussite de cette œuvre infiniment humanitaire.

Il y aura dancing avec le concours du Jazz band américain et fort gracieusement par l'animal Bristol, musique militaire sur la terrasse, et une loterie dont l'objet principal est un tableau de valeur de l'artiste russe Nicolas Becker, donné par le président du Comité et la baronne Rengers.

Ce tableau sera visible dans les salons du Péra-Palace, toutes les après-midi, jusqu'au jeudi, 22 juin.

Le Comité est ainsi constitué :

S.E. le baron de Widen-Rengers, président ; marquis Vittorio Garri, vice-président ; lady Rumbold, Mme Pelé, Mme Bristol, Mme Triandaphylakos, baronne de Welden-Rengers, Mme Walemborg, Mme Michèle de Welle, Mme Chaponich, lady Harrington, marquise Garroni, Mme Ariotta, Mme Mard-n, Mme Picard et Mme Fillonneau.

La Bourse

Cours des fonds et valeurs

50 juin 1922

Fournis par la Maison de Banque

PSALTY FRERES

57 Galata, Mehmed Ali pacha han 87

Téléphone Péra 2109

COURS DES MONNAIES

L'Or	711 —
Banknote Ottomane	845 —
Libres Sterling	710 —
Francs Français	250 —
Libres Italiennes	167 50
Drachmes	86 —
Dollars	160 50
Lei Roumains	20 75
Marks	10 18
Couronnes Autrichiennes	15 40
Levas	21 78

COURS DES CHANGES

New-York	61 85
Londres	713 —
Paris	7 21
Genève	3 26
Rome	12 79
Athènes	186 —
Berlin	5000 —
Vienne	93 —
Sofia	20 50
Bucarest	1 60
Amsterdam	32 —
Prague	169 —

OBLIGATIONS

Turc Unifié 4 0/0	Ltq.	169 —
Lots Turcs		13 50
Intérieur 5 0/0		15 —
Anatolie 1 & 1/2 4 1/2 0/0		10 80
III		10 50
Eaux de Scutari 5 0/0		20 50
Port Haïdar Pacha 5 0/0		4 25
Quais de Consolide 4 0/0		4 75
Tunnel		4 70
Tramways		4 70
Electricité		4 70

ACTIONS

Anatolie 60 0/0	Ltq.	14 50
Assur. Génér. de Consolide		
Bahia-Karaidin		
Bank Imp. Ottomane		54 —
Brasserie Réunies (Gétière)		29 50
Chemins de Fer (Gétière)		25 60
Ciments Réunis		18 —
Dercos (Eaux de)		15 40
Droguerie Centrale		
Héracle		
Kasandra Ordinaire		6 25
Privil.		6 25
Minoterie l'Union		
Régie des Tabacs		41 —
Tramways		28 —
Jouissance		17 —

La Bourse de Paris

Paris, 19. T.H.R. — Au parquet, les cotés restent assez soutenus dans tous les groupes. Les groupes turc et mexicain réalisent de nouveaux progrès. En coulisse, on est très calme. Au marché des changes, la livre et le dollar accentuent leur reprise. Le mark revient à 3.55.

LA MODE EST AU BLANC

Paris, 15. juin. La mode était au noir. Noirs étaient nos robes, nos chapeaux, nos combinaisons, nos tapis, nos coussins, nos divans. Nos musiciens, nos danseurs, nos chanteurs étaient noirs; nos auteurs à la mode étaient noirs, et noirs étaient leurs imaginations.

Il fallait donc s'attendre à une réaction, et le blanc était, par définition, la couleur opposée au noir; le blanc devait s'élever au noir.

Tout d'abord il s'est manifesté modestement, timidement au travers du noir; puis, petit à petit, d'une marche sûre, il s'est infiltré plus avant, il s'est montré plus audacieux, et, finalement, a recouvert les derniers lambeaux de deuil.

La mode est au blanc. Blancs sont nos chapeaux, nos robes, nos combinaisons, nos divans. Nos musiciens, nos danseurs, nos chanteurs sont blancs, nos auteurs à la mode sont blancs, et blancs sont leurs imaginations.

Mais — et ceci est l'amusant côté de l'affaire — tandis que les toutes jeunes femmes continuent de porter du noir, par amour du contraste, et parce que celui-ci atténue leur visage clair, les femmes de l'âge averti le soutire et fané les cheveux ne se montrent, au contraire, qu'en toilettes blanches.

D'ailleurs, la robe blanche naquit, cette saison, d'étrange manière: un couturier ne sachant plus quel modèle présenter à une difficile mais importante cliente, appela sa lingère: «Prenez cette chemise de nuit en crêpe de Chine blanc. Passez-la sur ce mannequin. Bon... Ceinturez les hanches avec une tresse de perles... Vivement, à l'encolure, coupez quelques perles... Très bien. Maintenant, allez au salon».

La robe eut, auprès de la cliente et de toutes celles qui se trouvaient dans les salons du maître, un succès fou... C'est la robe que l'on voit à l'Opéra, aux soirées, aux courses!

N'allez pas en conclure que toutes les modes naissent d'improvisation aussi déconcertante. C'est pourtant la véritable façon dont le blanc vit le jour. M. D.



A TRAVERS LA VILLE ET LE MONDE

— La vie drôle et la vie triste —

Un enfant sur un toit...

La servante Sophia du tailleur Kévorik domicilié à Cadik-ay, quartier Christo, ayant eu recours à des manœuvres abortives crut pouvoir se débarrasser du résultat de ses couches en déposant le paquet sur un toit du voisinage. Néanmoins le pot aux roses fut découvert, l'enquête de la police retrouva l'auteur du délit et Sophia fut coffrée.

Incendie

Mardi vers 7 h. de l'après-midi, le feu s'est déclaré à Balat, quartier Tahtimarnet chez M. Athanasie Zachariades, négociant en yaourt. Le sinistre s'est communiqué à la maison en bois contiguë qui a été également la proie des flammes. D'après l'enquête l'incendie est dû à un feu de cheminée.

L'idkam apprend d'Angora qu'un incendie a détruit à Konia le local de la Dette Publique et, partiellement, celui de la Banque Ottomane. Les maisons avoisinantes auraient été préservées de l'incendie.

Les maisons hospitalières

A la suite d'une discussion qui s'éleva l'autre soir dans une maison hospitalière de Dolab-Déré entre une des pensionnaires Anna Vasso et un client, Youssef, ce dernier sortit son revolver et fit feu sur la jeune femme qui a été blessée au bras.

En même temps que l'agresseur la police a arrêté un certain Riza, ami de Youssef, qui aurait, en immobilisant Anna, empêché celle-ci, soit de s'échapper soit de se précipiter sur Youssef pour détourner l'arme.

A Scutari

Une bande armée composée de 15 individus a assailli mardi soir le cimetière de Scutari; quartier Tchité-Djavi, de Su-reya bey, fonctionnaire à la section politique de la direction de la police. Les bandits armés jusqu'aux dents pirent la fuite après avoir fait main basse sur les objets de valeur qu'ils trouvèrent dans la villa. Les colonnes volantes de gendarmerie lancées à leurs poursuites ne purent trouver trace des bandits. Une battue est organisée dans toutes les collines avoisinantes pour découvrir le repaire des «tchétédjis».

Un bain tragique

Le nommé Mehmed, fournisseur de son état prenait un bain de mer sur le rivage de Coud-Capou lorsqu'il perdit l'équilibre et fut recouvert par l'eau malgré tous ses efforts pour réussir à se mettre daplomb. Lorsque des gens réussirent à le retirer, Mehmed avait cessé de vivre.

Un satyre

La police a arrêté un certain Mouhied-dine, originaire d'Erdek, accusé d'avoir fait subir les derniers outrages, en plein cimetière de Cassim-Pacha, à une fillette de 8 ans nommée Rachel.

L'affaire Hamdi-Médih

Le tribunal correctionnel de Stamboul a continué mardi le procès Hamdi-Médih.

Sur la demande de la défense les juges délibérèrent sur l'opportunité d'une nouvelle comparution du chauffeur Chakir qui conduisait l'auto où se déroula le drame que l'on connaît. Mais l'opinion du ministère public et de la partie civile la cour fut d'avis d'entendre de nouveau le chauffeur qui sera cité pour la prochaine audience.

Voleurs de charbon

Le batelier Ihsan, d'Aya Capou, Cadri, de Beicos et Rizdi Ali, agent des contributions indirectes tentaient l'autre soir de dérober du charbon d'une mahonne ancrée à Yaghcapan lorsqu'il furent saisis par le gardien Ismail Hakki qui donna l'alarme. Poursuivis sur mer par des embarcations de surveillance les voleurs furent rattrapés au large d'Ahr Capou. Au cours de l'arrestation le gardien reçut de Rizdi Ali un coup de couteau au bras.

Services des Iles des Princes

Horaire du mois de mai

Du pont : 8 h 30 (direct pour Prinkipo); 10 h. (avec Cadikéuy); 3 h 30; 5 h 45 (Proté et Prinkipo); 5 h 45 (Antigoni Haki); 6 h 45 (avec Cartal et Pendik); 8 h.

De Prinkipo : 6 h 30; 7 h 15 (de Pendik à 6 h 30); 8 h. (avec Proté seulement) 8 h 15 (de Haki avec Antigoni); 10 h.; 4 h 45 (de Pendik à 4 h.); 6 h. (avec Cadikéuy).

En outre, un vapeur part de Pendik à 7 h 55 pour Cartal, Maltépe et Djadé. Bostani, avec retour du pont le soir à 6 h.

Service du dimanche

Du pont : 9 h (avec Cadikéuy); 10 h. (avec Cadikéuy, Cartal et Pendik); 1 h. 20 (Cadikéuy, Proté, Prinkipo); 1 h. 30 (Cadikéuy, Antigoni, Haki); 5 h.; 7 h. (avec Cartal, Pendik); 9 h.

De Prinkipo : 6 h 30; 7 h 30 (6 h 15 de Pendik); 8 h 15; 9 h.; 5 h.; 7 h.; 8 h 45 (7 h 30 de Pendik).

En outre, un vapeur part à 7 h 45 pour le pont de Pendik en faisant la côte d'Asie et il retourne le soir avec départ du pont à 5 heures.

Aucune suite n'est donnée aux communications qui ne portent pas en caractères lisibles la signature et l'adresse de l'expéditeur.

Dernière Heure

Moustafa Kémal rentre à Angora

On annonce de source turque que le voyage politique entrepris par Moustafa Kémal sur le front de Kodja-Ili et à Ismidt ayant donné des résultats appréciables, le dictateur anatolien rentrera incessamment à Angora pour convoquer la Grande Assemblée et la mettre au courant de ses impressions.

La situation en Perse

Malgré l'arrivée au pouvoir d'un nouveau gouvernement la situation en Perse continue à être aussi confuse que par le passé. L'avance des troupes kurdes sur Tébrik a déchaîné à Téhéran des troubles importants. On s'attend d'un moment à l'autre à la démission du ministre. On annonce que le fameux Halil Pachà, de concert avec les nationalistes persans, exerce son action dans la capitale même de la Perse. Le gouvernement du Chah a envoyé de nouveaux délégués à Tébrik pour négocier avec les Kurdes et prévenir un état d'anarchie.

Une conférence internationale du travail

Paris, 19. — Le comité international du travail a décidé de convoquer le 6 septembre à Carlsbad une conférence internationale du travail. — (Radio américain).

Commandes de sous-marins

New-York, 19. — Le Chili, le Brésil et l'Argentine ont commandé aux chantiers des Etats-Unis 12 sous-marins pour le prix global de 18.000.000 de dollars. — (Radio américain).

La perte du «Blue Sky»

Londres, 19. — Le secrétaire de l'Amirauté annonce que le Blue Sky qui a quitté lundi, 12 juin, Portsmouth, pour l'Invergordon, est considéré comme perdu. 3 officiers et 12 marins étaient à bord. Une enquête a été prescrite sur les causes de cet accident. — (Leaflet Press).

L'emprunt international à l'Australie

Rome 19. — La commission financière de la Chambre italienne a voté 70 millions de lires pour la quote-part de l'Italie à l'emprunt international en faveur de l'Australie. — (Radio américain).

Une aristocratie intellectuelle

Londres, 19. — Le colonel Claude Lowther et d'autres membres du Parlement ont soumis à la Chambre des Communes un projet de réformes visant l'établissement d'une aristocratie intellectuelle à la place de l'aristocratie de naissance. — (Leaflet Press).

A propos d'incendies

— (O) — Un journal d'outre pont, ému par la fréquence des incendies que l'on continue à enregistrer en notre ville pense, avec raison, que l'installation dans les divers quartiers de la capitale de dépôts de combustibles constitue une raison entre plusieurs, du développement que prennent chez nous les incendies et des difficultés que l'on éprouve à les éteindre. Notre confrère est d'avis que la préfecture de la ville devrait veiller à l'installation de ces dépôts en des endroits isolés, dans des locaux construits en béton ou en pierre et surtout à leur éloignement des centres peuplés où l'on peut remarquer des agglomérations de maisons en bois.

Un autre journal s'élève contre l'installation à Eyoub, en plein quartier, d'un dépôt d'allumettes qu'il cite comme un danger pour la sécurité publique. Les habitants du voisinage auraient même protesté auprès du ministère des finances qui a accordé le permis d'installation du susdit dépôt. Le Malié aurait saisi de ces plaintes l'administration des contributions indirectes qui, de son côté aurait... chargé une commission d'examiner les doléances des Eyoubistes. Autant en emporte le vent.

D'une part donc, les dépôts de combustibles, de l'autre ceux de matières inflammables, puis encore le manque d'une organisation convenable des services d'extinction et l'irrégularité avec laquelle fonctionnent les conduites d'eau que l'on ne cesse de réparer et qui souvent sont à sec. Et nous voyons après cela de la fréquence et de l'étendue des incendies qui se déclarent presque journellement. Il y a lieu de s'élancer d'avance du fait qu'il reste à Constantinople des quartiers que l'incendie n'a pas encore ravagés.

Corps d'occupation français de Constantinople

A adjudication

Le 26 Juin 1922 à 16 heures, la Commission des ordonnances du 14^e Groupe d'Artillerie de Campagne d'Afrique procédera à la Sile d'Honneur d: la caserne Bugeaud à Ramis, à l'adjudication de denrées:

1^o des légumes frais
2^o des légumes secs et épicerie
L'adjudication aura lieu pour une période de trois mois à dater du 1^{er} Juillet 1922.

Les demandes d'adjudication devront parvenir au Président de la Commission des ordonnances avant le lundi 26 Juin, dernier délai. Les demandes devront indiquer la nationalité de l'intéressé dûment légalisée par leur Consul ou par le Tribunal de Commerce. Les candidats pourront prendre connaissance du cahier des charges, non férié de 7 heures à 17 heures à la caserne Bugeaud à Ramis, des cahiers des charges ainsi que des quantités approximatives de marchandises à fournir pendant le trimestre.

Après examen des titres, les candidats seront prévenus s'ils sont admis à concourir et recevront un modèle de soumission.

A l'Encher Postal 530 le 19 Juin 1922
Le Président de la Commission
Capitaine DION

Le concours littéraire du «Bosphore»

Cédant aux nombreuses demandes qui lui sont parvenues, la direction littéraire du Bosphore porte le délai de clôture accordé aux concurrents au 30 juin 1922 (voir les conditions dans le No du 2 juin 1922).

Les prix offerts sont:

1^o Un vase artistique pour le concou-
2^o Un abonnement de six mois
au journal pour celui de prose.

Les envois primés seront lus en séance publique le jour de la proclamation des lauréats. Il seront ensuite publiés dans le Bosphore.

La direction prie les concurrents de bien vouloir joindre à leurs envois une enveloppe cachetée contenant leurs nom et adresse. Cette enveloppe devra porter une devise reproduite sur le manuscrit au-dessus de la signature. Pour ce qui est des copies déjà arrivées, la direction du Bosphore a fait le nécessaire.

Placement de fonds
Ne placez plus vos capitaux sans garantie. Si vous désirez avoir pour vos fonds une garantie sûre et solide, avec des intérêts très avantageux, faites vos placements sur hypothèque d'immeubles de rapport.

Adressez vous donc, à cet effet, à la Maison de Banque G. HAMPOULO, Galata, Buyuk Tuncel Han, 18-19.

Le public est informé qu'un lot de 21 1/2 kgs de soie grège sera vendu aux enchères publiques par l'administration de la Dette Publique Ottomane dans le local du Bache-Mudiriet situé au-dessus du Baluchané de 1 h. à 5 heures p.m.

L'adjudication provisoire sera faite le 22 si un prix convenable est offert, et le 29, si sera procédé à l'adjudication définitive.

Ceux qui désirent participer à ces enchères devront fournir au Bache-Mudiriet les garanties nécessaires.

Pour tous renseignements, s'adresser à ce sujet au Bache-Mudiriet. 10

Le public est avisé que la pompe incendie est toujours suivie de deux autres véhicules et c'est pourquoi il doit se tenir hors du chemin.

signé: Colonel C. BALLARD,
Président de la Commission Allée
de la Police

Le public est avisé que la pompe incendie est toujours suivie de deux autres véhicules et c'est pourquoi il doit se tenir hors du chemin.

signé: Colonel C. BALLARD,
Président de la Commission Allée
de la Police

Le public est avisé que la pompe incendie est toujours suivie de deux autres véhicules et c'est pourquoi il doit se tenir hors du chemin.

signé: Colonel C. BALLARD,
Président de la Commission Allée
de la Police

Le public est avisé que la pompe incendie est toujours suivie de deux autres véhicules et c'est pourquoi il doit se tenir hors du chemin.

signé: Colonel C. BALLARD,
Président de la Commission Allée
de la Police

Le public est avisé que la pompe incendie est toujours suivie de deux autres véhicules et c'est pourquoi il doit se tenir hors du chemin.

signé: Colonel C. BALLARD,
Président de la Commission Allée
de la Police

Le public est avisé que la pompe incendie est toujours suivie de deux autres véhicules et c'est pourquoi il doit se tenir hors du chemin.

signé: Colonel C. BALLARD,
Président de la Commission Allée
de la Police

Le public est avisé que la pompe incendie est toujours suivie de deux autres véhicules et c'est pourquoi il doit se tenir hors du chemin.

signé: Colonel C. BALLARD,
Président de la Commission Allée
de la Police

Le public est avisé que la pompe incendie est toujours suivie de deux autres véhicules et c'est pourquoi il doit se tenir hors du chemin.

signé: Colonel C. BALLARD,
Président de la Commission Allée
de la Police

STEIN'S

ORIENTAL STORES Ltd

Péra Stamboul

GRANDS ARRIVAGES

des

CHAUSSURES

Walk-Over

Inimitables

ET

Supérieures à toutes

les chaussures

WALK-OVER

SHOES

Are good to

look and they

are good

as they look

STRONGUOLO FRERES

272, Grand Rue de Péra, 272

A partir du 1/14 Juin Crt.

GRAND RABAIS

sur

LINGERIE — TROUSSEAU

en: Batiste, Nansook, Toile,

Crêpe de Chine, Linon

COUVREURE en toile ou batiste brodées

DRAPS DE LIT unis ou brodés

DEMI DRAPS fantaisie brodés

TOURS DE LIT brodés en batiste

TAPIS unis ou brodés

BLOUSES en Soie, Linon, batiste

Peignoirs, Matinées,

Combinaisons,

ainsi qu'à tous les

Articles pour Hommes

Prix exceptionnels au rayon de

CHAUSSURES

pour

DAMES et HOMMES

Avis

Il a été observé que dans les cas d'incendie, les piétons et les véhicules ne peuvent pas avoir vite passage aux pompes à incendie. Les ordres suivants devront en conséquence être observés:

1. Aussitôt que l'arrivée de la pompe à incendie est signalée par la cloche d'alarme, les tramways électriques devront stopper suffisamment distants les uns des autres et ne se remettre en mouvement qu'après passage de la pompe.

2. Les piétons et tous les autres véhicules devront de suite se ranger dans les rues latérales pour laisser le passage libre aux pompes à incendie.

3. Le public est avisé que la pompe incendie est toujours suivie de deux autres véhicules et c'est pourquoi il doit se tenir hors du chemin.

signé: Colonel C. BALLARD,
Président de la Commission Allée
de la Police

Le public est avisé que la pompe incendie est toujours suivie de deux autres véhicules et c'est pourquoi il doit se tenir hors du chemin.

signé: Colonel C. BALLARD,
Président de la Commission Allée
de la Police

Le public est avisé que la pompe incendie est toujours suivie de deux autres véhicules et c'est pourquoi il doit se tenir hors du chemin.

signé: Colonel C. BALLARD,
Président de la Commission Allée
de la Police

Le public est avisé que la pompe incendie est toujours suivie de deux autres véhicules et c'est pourquoi il doit se tenir hors du chemin.

signé: Colonel C. BALLARD,
Président de la Commission Allée
de la Police

Le public est avisé que la pompe incendie est toujours suivie de deux autres véhicules et c'est pourquoi il doit se tenir hors du chemin.

signé: Colonel C. BALLARD,
Président de la Commission Allée
de la Police

Le public est avisé que la pompe incendie est toujours suivie de deux autres véhicules et c'est pourquoi il doit se tenir hors du chemin.

signé: Colonel C. BALLARD,
Président de la Commission Allée
de la Police

Le public est avisé que la pompe incendie est toujours suivie de deux autres véhicules et c'est pourquoi il doit se tenir hors du chemin.

signé: Colonel C. BALLARD,
Président de la Commission Allée
de la Police

Le public est avisé que la pompe incendie est toujours suivie de deux autres véhicules et c'est pourquoi il doit se tenir hors du chemin.

signé: Colonel C. BALLARD,
Président de la Commission Allée
de la Police

MOUVEMENT DU PORT

National Steam Navigation

Co Ltd of Greece

Ligne Varna Constantza

Le transatlantique de luxe

CONSTANTINOPLE

Arrivé de New York jeudi 22 juin à c. partira le vendredi 23 juin à 3 h. p. m. des quais de Galata directement pour CONSTANTZA touchant à Varna acceptant des passagers et marchandises.

Pour tous renseignements s'adresser à la Compagnie de Navigation Nationale de Grèce

